

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

NUOMONĖS

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS
PAREIGŪNAS

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonė dėl Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, įgyvendinimo taisyklės

(2012/C 37/01)

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS,

atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 16 straipsnį,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją, ypač į jos 7 ir 8 straipsnius,

atsižvelgdamas į 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾,

atsižvelgdamas į 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽²⁾, ypač į jo 41 straipsnio 2 dalį,

PRIĖMĖ ŠIĄ NUOMONĘ:

1. ĮVADAS

1.1. Bendra informacija

1. 2011 m. balandžio 8 d. Komisija priėmė Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, įgyvendinimo taisyklės (toliau – Įgyvendinimo reglamentas) ⁽³⁾.
2. Nepaisant to, kad teisėkūros iniciatyva buvo įtraukta į EDAPP teisėkūros konsultavimosi prioritetų sąrašą, su EDAPP nebuvo konsultuojamasi pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001 28 straipsnio 2 dalį ⁽⁴⁾. Todėl ši nuomonė pagrįsta to paties reglamento 41 straipsnio 2 dalimi.

1.2. Įgyvendinimo reglamento tikslai

3. 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis (toliau – Kontrolės reglamentas) ⁽⁵⁾, tikslas – nustatyti kontrolės, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo Europoje sistemą, kad būtų užtikrintas visų bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis.

⁽¹⁾ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

⁽²⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

⁽³⁾ OL L 112, 2011 4 30, p. 1.

⁽⁴⁾ Paskelbta EDAPP svetainės (<http://www.edps.europa.eu>) skiltyje: Konsultacijos/Prioritetai.

⁽⁵⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

4. Kontrolės reglamente Komisijai buvo nustatyta pareiga patvirtinti išsamias taisykles ir priemones, kurios būtinos tam tikroms jo nuostatomis įgyvendinti. Įgyvendinimo reglamente tokios išsamios taisyklės nustatytos atsižvelgiant į šias sritis: bendrosios patekimo į vandenį ir naudojimosi ištekliais sąlygos (II antraštinė dalis), žuvininkystės kontrolė (III antraštinė dalis), pardavimo kontrolė (IV antraštinė dalis), priežiūra (V antraštinė dalis), inspektavimas (VI antraštinė dalis), vykdymo užtikrinimas (VII antraštinė dalis), priemonės, kuriomis valstybės narės užtikrina reikalavimų laikymąsi (VIII antraštinė dalis), duomenys ir informacija (IX antraštinė dalis) ir įgyvendinimas (X antraštinė dalis).

1.3. Šios nuomonės tikslas

5. 2009 m. kovo mėn. EDAPP priėmė nuomonę dėl Kontrolės reglamento ⁽⁶⁾. Nuomonėje pabrėžta, kad pasiūlyme numatytas įvairių kategorijų duomenų, kurie tam tikrais atvejais galėtų būti laikomi asmens duomenimis, tvarkymas. Asmens duomenys paprastai būtų tvarkomi visais atvejais, kai laivo kapitono arba savininko arba bet kurio žvejo arba įgulos nario tapatybė yra nustatyta arba gali būti nustatyta. Tuo remdamasis EDAPP pateikė kai kurias rekomendacijas dėl kelių pasiūlymo nuostatų.
6. Be to, EDAPP pabrėžė, kad kai kuriuose pasiūlyto reglamento straipsniuose buvo pateiktos nuorodos į komiteto procedūrą, skirtą įgyvendinimo taisyklėms priimti, ir kad kai kurios iš šių taisyklių taip pat buvo susijusios su duomenų apsaugos aspektais ⁽⁷⁾. Todėl, atsižvelgdamas į poveikį, kurį šios taisyklės gali turėti duomenų apsaugai, EDAPP rekomendavo Komisijai su juo konsultuotis prieš priimant šias išsamias taisykles. Įgyvendinimo reglamentas buvo priimtas 2011 m. balandžio 8 d., tačiau prieš jį priimant su EDAPP nebuvo konsultuojamasi.
7. EDAPP apgailestauja, kad dėl Įgyvendinimo reglamento nebuvo iš anksto su juo konsultuojamasi, kaip nurodyta 2009 m. nuomonės rekomendacijose. Nepaisant to, jis norėtų atkreipti Komisijos dėmesį į keletą Įgyvendinimo reglamento aspektų, kurie kelia abejonių duomenų apsaugos požiūriu. Dėl šios priežasties EDAPP nusprendė pateikti šią trumpą nuomonę. EDAPP pastabose didžiausias dėmesys iš esmės bus skiriamas šiems aspektams: 1) žvejybos laivų veiklos stebėjimas ir duomenų apsauga; 2) laivų stebėjimo per atstumą sistemos; 3) Komisijos ir kompetentingų institucijų saugomi asmens duomenys; ir 4) Reglamento (EB) Nr. 45/2001 taikymas.

2. ĮGYVENDINIMO REGLAMENTO ANALIZĖ

2.1. Žvejybos laivų veiklos stebėjimas ir duomenų apsauga

8. 31 konstatuojamojoje dalyje nustatyta, kad pagal Įgyvendinimo reglamentą tvarkant asmens duomenis turi būti vadovaujamasi Direktyva 95/46/EB ir Reglamentu (EB) Nr. 45/2001, „visų pirma kai tai susiję su tvarkymo konfidencialumo ir saugumo reikalavimais, asmens duomenų perdavimu iš valstybių narių nacionalinių sistemų Komisijai, tvarkymo teisėtumu ir duomenų subjektų teisėmis gauti informaciją, susipažinti su savo asmens duomenimis ir juos ištaisyti“. EDAPP palankiai vertina šią nuorodą į taikomus duomenų apsaugą reglamentuojančius teisės aktus.
9. Žvejybos laivų veikla sistemiškai ir nuodugniai stebima naudojant pažangiausias technologines priemones, įskaitant palydovinio sekimo įrenginius ir kompiuterines duomenų bazes ⁽⁸⁾. Žvejybos laivų geografinė padėtis, kursas ir greitis nuolat stebimi per laivų stebėjimo sistemą (LSS) ⁽⁹⁾ ir, kai taikoma, automatinio identifikavimo sistemą (AIS) ⁽¹⁰⁾ arba laivų aptikimo sistemą (LAS) ⁽¹¹⁾. Atliekamas visų šių duomenų sistemiškas kryžminis patikrinimas, analizė ir jie patikrinami naudojant kompiuterinius

⁽⁶⁾ Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonė dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių (OL C 151, 2009 7 3, p. 11).

⁽⁷⁾ Žr. pirmiau cituotos EDAPP nuomonės dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių, 29–30 dalis.

⁽⁸⁾ Šiuo atveju žr. 2011 4 12 Komisijos memorandumą MEMO/11/234.

⁽⁹⁾ LSS sudaro palydovinio sekimo įrenginys, įmontuotas žvejybos laive, kuris padeda rinkti žvejybos laivo atpažinimo, jo geografinės padėties, datos, laiko, kurso ir greičio duomenis ir perduoti šiuos duomenis vėliavos valstybės narės žvejybos stebėjimo centrui (žr. Kontrolės reglamento 4 straipsnio 12 punktą).

⁽¹⁰⁾ AIS – automatinė nenutrūkstanto veikimo laivų identifikavimo ir stebėsenos sistema, kurią pasitelkdami laivai su kitais netoli plaukiančiais laivais ir krante esančiomis institucijomis elektroninėmis priemonėmis gali keistis laivų duomenimis, įskaitant atpažinimo, padėties, kurso ir greičio duomenis (žr. Kontrolės reglamento 4 straipsnio 11 punktą).

⁽¹¹⁾ LAS – palydovinė nuotolinio aptikimo technologija, kuria naudojantis laivai gali būti identifikuoti ir nustatyta jų padėtis jūroje (žr. Kontrolės reglamento 4 straipsnio 13 punktą).

algoritmus ir automatizuotus mechanizmus siekiant nustatyti neatitikimus arba įtariamus pažeidimus. Kaip paaiškėja iš Įgyvendinimo reglamento 145 straipsnio 3 dalies, atliekant šį tvarkymą, kai tinkama, gali būti naudojama duomenų gavyba ir skirstymo veikla⁽¹²⁾.

10. Kol šiuos duomenis galima susieti su asmenimis, kurių tapatybė yra nustatyta arba gali būti nustatyta (pvz., laivo kapitonas, laivo savininkas arba įgulos nariai), toks stebėjimas yra susijęs su asmens duomenų tvarkymu. Todėl svarbu, kad kontrolės sistema būtų tinkamai subalansuota ir būtų nustatytos ir įgyvendintos pakankamos apsaugos priemonės siekiant išvengti neteisėto susijusių asmenų teisių ribojimo. Tai, pvz., reiškia aiškų tikslų, kurių siekiant gali būti tvarkomi atitinkami asmens duomenys, ribojimą, minimalų tvarkomų (asmens) duomenų kiekį ir tų pačių duomenų ilgiausio saugojimo terminų nustatymą. Tai ypač svarbu šiuo atveju, kai atliekant tvarkymo veiksmus gali būti tvarkomi duomenys apie nusikaltimus arba įtariamus nusikaltimus, kurie gali būti susieti su laivo savininko ir (arba) kapitono asmens duomenimis.
11. Atsižvelgiant į stebėjimo veiklos apimtį ir mastą, atrodo, kad Įgyvendinimo reglamente ne visada sėkmingai nustatoma pusiausvyra tarp tikslo užtikrinti, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių, ir pagarbos atitinkamų asmenų privatumui ir duomenų apsaugai. Kadangi Įgyvendinimo reglamentas jau priimtas, EDAPP nuomone, svarbu, kad Komisija kur įmanoma *ex post* paaiškintų tvarkymo veiklos apimtį ir ribas ir prireikusių nustatytų konkrečias apsaugos priemones. Tai būtų galima pasiekti, pvz., priimant bendrąsias arba specialiąsias gaires arba vidaus taisykles, kurių tikslas – paaiškinti tam tikrus tvarkymo veiklos, susijusios su asmens duomenų apsauga arba atliekamos atsižvelgiant į EDAPP išankstines patikras pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001, aspektus.
12. Toliau aptariamieji pagrindiniai aspektai, kurie, EDAPP nuomone, turi būti paaiškinti išsamiau.

2.2. LSS, AIS ir LAS naudojimas ir tikslo ribojimo principas

13. Vienas svarbiausių pagrindinės teisės į duomenų apsaugą principų yra tai, kad asmens duomenys tvarkomi tik konkrečioms, aiškioms ir teisėtiems tikslams⁽¹³⁾. Tikslo ribojimo principu, pagal kurį reikalaujama, kad teisės aktų nuostatos nebūtų suformuluotos taip abstrakčiai, kad būtų galima pagrįsti asmens duomenų naudojimą nepakankamai aiškiai apibrėžtiems tikslams, nustatoma ne tik konkreti pareiga duomenų valdytojams, bet ir įtvirtinamas reikalavimas teisės aktų leidėjui. Tikslo ribojimo principo išimtys yra galimos, jeigu jos yra būtinos ir proporcingos ir jeigu laikomasi kitų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 52 straipsnyje nustatytų reikalavimų.
14. Kaip minėta, Kontrolės reglamente ir Įgyvendinimo reglamente nustatyta, kad žvejybos veikla sistemiskai ir nuodugniai stebima naudojant LSS, AIS ir LAS. Pagal Kontrolės reglamento 12 straipsnį LSS, AIS ir LAS duomenys gali būti perduodami ES agentūroms ir valstybių narių kompetentingoms institucijoms, kurios dalyvauja priežiūros operacijose siekiant užtikrinti „laivybos saugą ir saugumą, vykdyti pasienio kontrolę, apsaugoti jūrų aplinką ir užtikrinti teisės saugą“. Įgyvendinimo reglamento 27 straipsnyje dar tiksliau nurodoma, kad valstybės narės LSS duomenis naudoja „veiksmingam žvejybos laivų veiklos stebėjimui užtikrinti“ ir kad valstybės narės „imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad jie būtų naudojami tik oficialiais tikslais“.

⁽¹²⁾ Pagal 145 straipsnio 3 dalį: „Visi kompiuterinės tvirtinimo sistemos rezultatai, tiek teigiami, tiek neigiami, saugomi duomenų bazėje. Turi būti įmanoma nedelsiant identifikuoti bet kokią neatitikimo ar taisyklių nesilaikymo atvejį, nustatytą tvirtinimo procedūromis, ir kas buvo padaryta šiems neatitikimams ištaisyti. Taip pat turi būti įmanoma išrinkti informaciją apie tai, kokių žvejybos laivų, laivų kapitono arba operatorių atžvilgiu pakartotinai nustatyta neatitikimų ir galimų taisyklių nesilaikymo atvejų per paskutinius trejus metus.“

⁽¹³⁾ Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 8 straipsnis, Direktyvos 95/46/EB 6 straipsnio 1 dalies b punktas ir Reglamento (EB) Nr. 45/2001 4 straipsnio 1 dalies b punktas.

15. Atsižvelgdamas į tikslo ribojimo principą, EDAPP mano, kad Kontrolės reglamento 12 straipsnio ir Įgyvendinimo reglamento 27 straipsnio formuluotės yra per plačios. Jeigu nebūtų aiškinamos siaurai, sąvokos „bendroji teisėsauga“, „žvejybos laivų veiklos stebėjimas“ ir „oficialūs tikslai“ galėtų reikšti pernelyg įvairią tvarkymo veiklą, visiškai nesusijusią su Kontrolės reglamento tikslais. Šis požiūris, neturintis nustatytų ribų, kelia abejonių, susijusių su tikslo ribojimo principu.
16. Atsižvelgdamas į išdėstytas pastabas, EDAPP pataria Komisijai parengti konkrečias Įgyvendinimo reglamento 27 straipsnio aiškinimo gaires. Komisija turėtų visų pirma paaiškinti LSS, AIS ir LAS duomenų tvarkymo „bendrosios teisėsaugos“ ir kitais su bendrąja žuvininkystės politika nesusijusiais tikslais reikšmę ir riboti tokio tvarkymo apimtį.

2.3. Saugojimo terminai

17. Kitas pagrindinis duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų principas yra tai, kad asmens duomenys turėtų būti saugomi tokia forma, kad duomenų subjektų tapatybės būtų galima nustatyti ne ilgiau, nei tai yra reikalinga tais tikslais, dėl kurių duomenys buvo surinkti⁽¹⁴⁾. Šis principas taip pat yra tiesiogiai susijęs su tikslo ribojimu. Jeigu asmens duomenys nėra reikalingi pradiniam tikslui, tokių duomenų tolesnis saugojimas nėra leistinas, nes tai būtų nesuderinama su pirminiu tikslu.
18. Įgyvendinimo reglamente nustatytas minimalus trejų metų saugojimo terminas, susijęs su duomenų skaičiumi. Pavyzdžiui, dėl LSS duomenų 27 straipsnio 2 dalies a punkte nustatyta, jog valstybės narės užtikrina, kad susiję duomenys būtų registruojami elektronine forma ir „bent trejus metus“ patikimai saugomi kompiuterinėse duomenų bazėse. Panašiai 92 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad su priežiūros ataskaita susiję duomenys duomenų bazėje laikomi „ne trumpiau kaip trejus metus“. Be to, 118 straipsnyje nustatyta, kad inspektavimo ataskaitų duomenys duomenų bazėje saugomi „ne trumpiau kaip trejus metus“.
19. Apskritai EDAPP mano, kad turėjo būti nustatytas tikslesnis saugojimo terminas nurodant maksimalų saugojimo terminą (o ne tik minimalų saugojimo terminą). Bet kuriuo atveju jis laikosi nuomonės, kad minėtos nuostatos turėtų būti aiškinamos nuosekliai su Direktyvos 95/46/EB 6 straipsnio 1 dalies e punktu ir Reglamente (EB) Nr. 45/2001 4 straipsnio 1 dalies e punktu. Tai reiškia, kad trejų metų saugojimo terminas iš esmės turėtų būti aiškinamas kaip maksimalus saugojimo terminas, išskyrus atvejus, kai būtinybę duomenis saugoti ilgesnį laikotarpį galima tinkamai įrodyti remiantis įtikinančiais įrodymais.

2.4. Administracinis bendradarbiavimas ir duomenų perdavimas trečiosioms šalims

20. Įgyvendinimo reglamento 164 straipsnyje nustatyta keitimosi informacija su trečiosiomis šalimis tvarka. 164 straipsnio 2 dalyje visų pirma reglamentuojamas keitimasis informacija, kai informacija iš valstybės narės perduodama trečiajai šaliai arba regioninės žuvininkystės valdymo organizacijai pagal dvišalį susitarimą su ta šalimi arba pagal tos organizacijos taisykles. 164 straipsnio 3 dalyje reglamentuojamas keitimasis informacija, kai informacija, susijusi su bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių nesilaikymu, iš Komisijos arba jos paskirtos įstaigos perduodama atsižvelgiant į Sąjungos ir trečiųjų šalių sudarytus žuvininkystės susitarimus arba į regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos arba panašius bendradarbiavimo mechanizmus.
21. Nors 164 straipsnio 2 dalyje konkrečiai nurodyta, kad informacija iš valstybių narių perduodama trečiosioms šalims „laikantis ES ir nacionalinių teisės aktų, susijusių su asmenų apsauga tvarkant jų asmens duomenis“, 3 dalyje nėra panašios nuorodos, susijusios su keitimusi informacija, kurią turi Komisija. Pagal 3 dalį keitimasis informacija priklauso tik nuo valstybės narės, kuri pateikė informaciją, sutikimo.
22. Šiuo atveju EDAPP pabrėžia, kad iš Komisijos arba kitų Europos institucijų ar įstaigų asmens duomenys trečiosioms šalims pagal 164 straipsnį gali būti perduodami tik jeigu laikomasi Reglamente (EB) Nr. 45/2001, ypač jo 9 straipsnyje, nustatytų reikalavimų.

⁽¹⁴⁾ Direktyvos 95/46/EB 6 straipsnio 1 dalies e punktas ir Reglamento (EB) Nr. 45/2001 4 straipsnio 1 dalies e punktas.

2.5. Komisija turėtų apsvarstyti poreikį atlikti išankstinę patikrą

23. Kontrolės reglamente ir Įgyvendinimo reglamente gali būti numatyti atvejai, kai asmens duomenis tvarko Komisija arba kitos ES įstaigos, tai reiškia, kad tokiais atvejais tokiems tvarkymo veiksams reikėtų taikyti Reglamentą (EB) Nr. 45/2001. Atsižvelgiant į tai, kad šie tvarkymo veiksmai gali kelti konkretų pavojų duomenų subjektų teisėms ir laisvėms, juos turėtų iš anksto patikrinti EDAPP pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001 27 straipsnį.
24. Visų pirma atrodo, kad pagal Kontrolės reglamentą ir Įgyvendinimo reglamentą atliekant tvarkymo veiksmus gali būti tvarkomi su laivo padarytais arba įtariamais nusikaltimais susiję duomenys. Šie duomenys gali būti susieti su laivo savininko arba kapitono (arba įgulos nario) asmens duomenimis atsižvelgiant į taikomų taisyklių pažeidimus.
25. Todėl EDAPP ragina Komisiją (ir kitas susijusias Europos įstaigas) apsvarstyti poreikį atlikti pagal Kontrolės reglamentą ir Įgyvendinimo reglamentą atliekamų tvarkymo veiksmų išankstines patikras ir papildomai prie šio įvertinimo pateikti reikiamus pranešimus ⁽¹⁵⁾.

IŠVADOS

26. EDAPP apgailestauja, kad Įgyvendinimo reglamento tekstas nebuvo jam perduotas teisėkūros konsultacijai pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001 28 straipsnio 2 dalį, kaip buvo nurodyta 2009 m. nuomonės rekomendacijose. EDAPP palankiai vertina Įgyvendinimo reglamento 31 konstatuojamojoje dalyje pateiktą nuorodą į taikomus duomenų apsaugą reglamentuojančius teisės aktus, tačiau mano, kad tam tikros šio reglamento nuostatos kelia su duomenų apsauga susijusių abejonių.
27. Atsižvelgdamas į tai, kad Įgyvendinimo reglamentas jau priimtas, EDAPP pataria Komisijai, kur įmanoma, *ex post* paaiškinti tvarkymo veiklos apimtį bei ribas ir prireikus nustatyti konkrečias apsaugos priemones. Tai būtų galima padaryti priimant bendrąsias arba specialiąsias gaires arba vidaus taisykles arba EDAPP atliekant išankstines patikras pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001 27 straipsnį.
28. Visų pirma EDAPP Komisijai ir kitoms susijusioms ES įstaigoms pataria:
- parengti konkrečias Įgyvendinimo reglamento 27 straipsnio aiškinimo gaires. Komisija turėtų visų pirma paaiškinti LSS, AIS ir LAS duomenų tvarkymo „bendrosios teisėsaugos“ ir kitais su bendrąja žuvininkystės politika nesusijusiais tikslais reikšmę ir riboti tokio tvarkymo apimtį,
 - tais atvejais, kai Įgyvendinimo reglamente yra nustatytas minimalus saugojimo terminas, susijęs su konkrečiomis duomenų kategorijomis (žr. 19 dalyje pateiktus pavyzdžius), asmens duomenis saugoti reikėtų tik tuomet, kai tokią būtinybę galima pagrįstai įrodyti,
 - užtikrinti, kad iš Komisijos ar kitų Europos institucijų ar įstaigų asmens duomenys trečiosioms šalims pagal Įgyvendinimo reglamento 164 straipsnį būtų perduodami laikantis Reglamente (EB) Nr. 45/2001, ypač jo 9 straipsnyje, nustatytų reikalavimų,
 - apsvarstyti poreikį atlikti EDAPP pagal Kontrolės reglamentą ir Įgyvendinimo reglamentą atliekamų tvarkymo veiksmų išankstines patikras ir papildomai prie šio įvertinimo pateikti reikiamus pranešimus.

Priimta Briuselyje 2011 m. spalio 28 d.

Giovanni BUTTARELLI
*Europos duomenų apsaugos priežiūros
pareigūno padėjėjas*

⁽¹⁵⁾ Kaip jau nurodyta 2009 m. nuomonės rekomendacijose, žr. 22 dalį.